

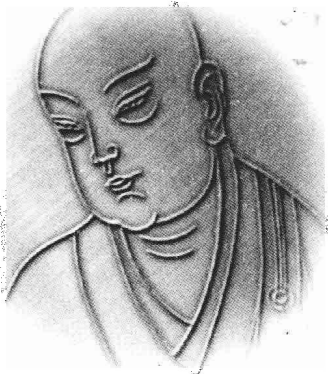


中外名人丛书

# 玄奘

张增强 刘慧军

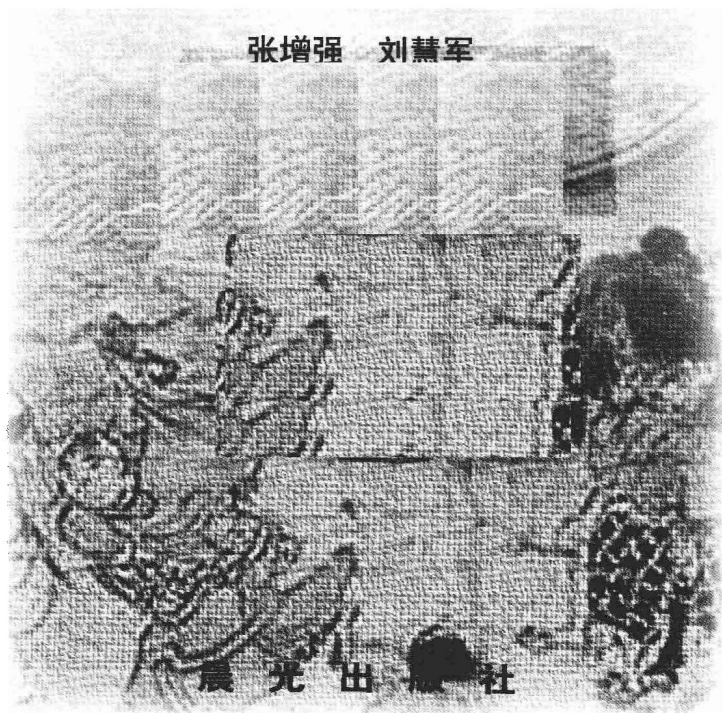
晨光出版社



中 外 名 人 丛 书

# 玄 奘

张增强 刘慧军



晨 光 出 版 社

策 划 刘卫华  
监 制 崔寒韦  
责任编辑 木 鱼  
责任校对 余 祁  
装帧设计 凌 波  
插 图 吴 飞 朱 迪

中外名人丛书

玄 奘

张增强 刘慧军

---

晨光出版社出版发行 (昆明市书林街 100 号)

云南国防印刷厂印装

---

开本:850×1168 1/32 印张:7.375 字数:140 000

1998 年 9 月第 1 版 1999 年 4 月第 2 次印刷

印数:3001—6000

---

ISBN 7-5414-1490-5/G·1210 定价:6.80 元

凡出现印装质量问题请与承印厂联系调换

## 序

由儿童文学作家、诗人尹世霖主编，约请著名儿童文学作家、著名学者写作的《中外名人丛书》共二十本付梓问世。其宗旨是：期望通过这套能为青少年乐于、易于接受的传记形式的丛书，对青少年读者的成长产生潜移默化的影响，使他们立志成才，为祖国、为人类作出自己的贡献。

为了体现这个宗旨，编委会和作者经过反复慎重考虑，选出中外名人二十名，作为写作对象，采用传记形式，融入演义手法；每本只写一人。其中有总统、将军、思想家、政治家、科学家、文学家、奴隶起义领袖等。因为时代和历史的局限性，这些人物，除了他们都有巨大成就和功绩之外，有的还有这样那样的错误和失败（比如：甘地的“非暴力抵抗”，斯巴达克领导奴隶大起义的失败，以及秦始皇的焚书，成吉思汗的屠城等）。作者对他们的褒贬都持以公允的态度。读者可取其精华，着重从他们的成就和功绩方面去学习体会，并可从他们的错误和失败中吸取教训。

为了体现这个宗旨，编委会和作者下决心把这套丛书写出特点：1. 尊重史实，大事不虚，发挥想象，小事不拘，血肉丰满，可读有趣；2. 文笔流畅，通俗，写法贴近演义小说。总之，是力求符合鲁迅先生早年说的给青少年的读物要“有益”、“有味”，这就是思想性、教育性和艺术性、趣味性、可读性的统一。我很赞赏这种融演义手法于传记小说中的特点。

为了体现这个宗旨，编委会在搜集大量史料的基础上，认真研究和思考，集思广益，精心设计；作者废寝忘食，日以继夜，不惜花费心血和精力，勤奋地写作，使书稿早日完成。他们的精神实在可嘉。

主编约我为之写序，我作为一个老教育工作者和业余儿童文学作者，得知这套丛书创作的消息后，感到非常兴奋和欣慰。我为我们广大的青少年朋友将得到这样富有营养的精神食粮而庆幸和高兴！我怀着这样的心情，写了这篇简短的序言，表示对这套丛书的创作与问世由衷的贺忱。

我希望并且相信，这套丛书出版后，广大青少年朋友能把它作为自己喜爱的益友；广大的教师、家长能把它作为指导学生，辅导自己孩子学习的得力助手；广大的教育界有关人士能把它作为进行教育科研的重要参考书。

陈永黎

1997年4月28日

## 目 录

少有大志	(1)
投身佛门	(13)
乱世求学	(22)
声誉鹊起	(34)
矢志西行	(43)
毅然登程	(53)
柳暗花明	(61)
独闯大漠	(73)
高昌结义	(82)
百折不挠	(92)
异国知音	(104)
西天佛国	(112)
周游列国	(125)
增广见闻	(137)
瞻仰佛迹	(145)
学无止境	(152)
名震天竺	(164)
沧海桑田	(178)
重归长安	(189)
潜心译经	(199)
人生苦短	(213)
功德圆满	(222)

## 少有大志

隋炀帝大业六年(公元610年)。洛阳。

洛阳是一座著名的古都,东周时称洛邑,平王东迁后(公元前770年),这里开始了国都的历史。此后,东汉、曹魏、西晋、北魏和隋朝都先后在洛阳建都。

隋炀帝大业元年(公元605年),尚书令杨素、将作大将宇文愷役使民工200万营建东都洛阳。第二年,工程完毕,隋炀帝正式迁都这里。洛阳城规模宏大,周围达69里。大运河开凿后,各地的粮食及物产可以源源不断地运到洛阳,促进了这里的繁荣。洛阳全城有三座“市”,即固定的商业区,那里店铺鳞次栉比,货物堆积如山,经常可以看到来自国内各地、西域和外国商人,实在是一个让人眼花缭乱的繁华都市。

一辆风尘仆仆的驴车进了建阳门。街上的喧嚣惊动了车上的人,车帘一挑,探出一个孩子的小脑袋。这是一个十岁左右的小男孩,眉清目秀,面白如玉,大眼睛忽闪忽闪的,透着聪颖伶俐。他全身穿孝,满怀好奇地打量着这个陌生的城市。

从他身后又探出一颗光光的秃头来,原来是个年轻和尚。和尚也穿着孝衣,叫了一声:“小弟,走了这么远的路,你不累吗?”

“不累不累。哥，离净土寺还有多远？”

“不远了，就在前面。”

这兄弟二人姓陈，是洛川鞏氏县陈堡谷（今河南省偃师县陈河村）人。哥哥叫陈素，弟弟叫陈祎。陈素在洛阳净土寺出家，法名长捷。说起来，陈家也算是有身份的世家。曾祖陈钦，曾任北魏上党（今山西长治）太守；祖父陈康，是北齐时的国子博士；父亲陈惠（也称陈慧），一度出任江陵县令。陈惠对儒家经典很有研究，称得上是一位有影响的学者。他做县令时，看到隋朝虽然表面繁荣，但下层人民的生活却是困苦不堪，而他作为地方官，又不得不经常向下摊派苛捐杂役，因而内心既反感又无奈。他自知无力回天，也就失去了做这个父母官的兴趣，索性辞官回家，闭门著书，潜心教子，过起了且耕且读的布衣生活，倒也其乐融融。

陈家全家都信佛。长捷出家以后，陈惠全身心地教导小儿子陈祎读书。陈祎性格质朴，酷爱读书。他天资聪颖，过目成诵，读书时不但领会极快，而且常能提出自己的独到见解。一次，陈惠为他讲解《孝经》，当讲到“曾子避席”这一章时，小陈祎郑重其事地站了起来，重新整理了整理自己的衣服，这才又恭敬地坐下。

陈惠很奇怪地问他这是为什么，小陈祎回答：“当年曾子（曾参）一听到老师（孔子）之命，立即避席。今天，儿子听到父亲的教导，难道还能安然不动吗？”

陈惠点头称道，心中非常高兴。他除了对陈祎的善于理解思考感到满意外，更觉得这孩子在学习上既“诚”又“专”，实在难得。的确，全家人都知道，一年四季，只要陈祎



读起书来，不管外面的景色多么诱人，或者环境多么嘈杂，他都不为所动，“两耳不闻窗外事，一心只读圣贤书”。陈惠相信这孩子将来必能有所作为。

但老人没等看到这一天，就不幸去世了。陈祎的母亲已故去多年，长兄早夭，一个姐姐也已远嫁他乡，唯一的亲人就是在洛阳出家的二哥陈素了。陈素——长捷匆忙回家奔丧，见弟弟孤苦零丁无人照看，就决定带他一同回洛阳。

现在，东都洛阳就在眼前了。看那高大的城楼！看那宽阔的街道！看那宏伟的寺庙！小陈祎觉得两只眼睛都不够用了，看得兴奋不已。他毕竟是个十岁的孩子，高兴起来就暂时忘掉了丧父之痛。

驴车在熙熙攘攘的人流中穿行着。陈祎惊奇地看到许多他从没见过的人：有的高鼻深眼，有的头发卷曲，有的肤色奇白，也有的奇黑，眼珠有黄有绿有蓝，穿着五颜六色、奇形怪状的衣服。长捷在一边给他指点着：“这是吐蕃（今西藏）人，那是高丽（今朝鲜）人，这种模样的就是天竺（今印度）人……”

忽然，人群呼啦一乱，纷纷让开道路。车把式急忙把驴车停在了路边。只见一长串大车骨碌碌地从后面驶来，车上装满了奇花异卉、珍禽怪兽。护送的差役们在马上大声呼喝，把鞭子在人们头顶抽得脆响。行人抱头躲闪不迭，引得马上的差役们纵声狂笑。

车把式是个胡须花白的老汉，望着大车远去的尘土，很有经验地说：“这是送到芳华苑的。”

陈祎问：“芳华苑是什么？”

车把式说：“那是皇上家的花园，里面什么好玩儿的东西都有。到了冬天，花儿都谢了，皇上就让人用绸子剪成花挂在树上，照样可以游园赏花。”他一甩鞭子，驴车继续向前走。

陈祎说：“既然什么好玩的都有了，为什么还要运这么多好东西去呢？”

车把式撇了撇嘴：“好东西当然是越多越好，哪会有够呢？皇上一登基，就修洛阳。洛阳修好了，皇上也腻了，就想去江都（扬州）。为了方便来去，就修了运河。从长安到江都，一路上有四十多座行宫。就是这样，皇上还觉得不够，每年都在不停地修。”说到这里，老汉哽咽了一下：“我有三个儿子，老大的在给皇上修龙舟时累死了，老三死在了采石场，老二去打高丽，一去就再也没有回来。”

长捷听着凄惨，低眉合十，念了声“阿弥陀佛”。

陈祎同情地说：“那可不是就剩下你老一个人了？”

车把式叹了口气：“菩萨保佑，还剩下我一个，有的人家已经一个也不剩了。修洛阳，修运河，修离宫，样样都是急务，征了上百万人服役，十个里面能活下五个就不错了。那时候，这条街上运死尸的车子一辆接一辆，都排成队了。”

正说着，迎面走来一群衣衫褴褛、骨瘦如柴的民夫，肩扛背驮着巨大的石块和木材，一步一喘。官差们一边斥骂着，一边用粗大的皮鞭抽打着，驱赶着。民夫们头上、背上落满了血痕。忽然，一个人摔倒了，沉重的石块压在了他身上，他满嘴是血，挣扎着爬不起来。凶神恶煞般的官差们上前又踢又打，石块下的人发出了阵阵惨号。

陈祎不忍再看，紧紧地闭上了眼睛。

长捷赶紧把弟弟拉回车内，放下了车帘。

陈祎问：“皇上已经富有天下了，为什么还不满足呢？光是从长安到江都就有四十多座离宫，他一个人怎么住得过来？”

长捷又念了声“阿弥陀佛”，说：“欲无止境，苦海无涯。人生的一切苦都来自欲望，有欲望就有行动，有行动就会造业<sup>①</sup>，善恶因果，报应无穷。”

陈祎痴痴地听着，又问：“怎么才能消灭一切欲望和苦恼呢？”

长捷笑了笑，说：“你还是先听我讲讲‘四谛’吧，也就是我们佛门的四个真理。第一是‘苦谛’。人生共有八苦，除了生、老、病、死，还有怨憎会苦，就是不得和自己讨厌的人在一起，不得不干自己讨厌的事，岂不是苦？爱别离苦，也就是不得和自己喜欢的人 and 事分开之苦；求不得苦，自己的追求得不到满足，当然是苦；最后是五盛阴苦，人生自身就是诸多苦的集合。”

“哎呀，人怎么会有这么多的苦？”

“这就是我要给你讲的第二谛，‘集谛’。‘集’就是原因的意思。正像我刚才说的，人生的一切苦恼，都源于无穷的欲望或愚昧无知，要想断绝苦果，必须消灭苦因，即‘灭谛’，也就是消灭一切欲望，达到不生不灭的涅槃<sup>②</sup>境地。第四

<sup>①</sup> “业”指身、口、意三方面的活动。佛教认为“业”发生后不会消除，它将引起善恶等报应。

<sup>②</sup> 佛教所指的最高境界，即消除一切烦恼和具备一切“清净功德”，进入“极乐世界”。后世也称僧人逝世为“涅槃”。

谛是‘道谛’，告诉你要想达到涅槃，必须诚心修道，终生不辍。”

“啊，我明白了，只有诚心向佛，断绝欲望，才能脱离苦海，是吗？”

长捷点了点头，问：“你知道兜率净土吗？”

“未来佛弥勒佛<sup>①</sup>就住在兜率天，对吗？”

长捷高颂佛号，说：“兜率天竖穷三际，横遍十方，是个妙不可言的美好所在。弟子愿诚心向佛，脱离三界轮回<sup>②</sup>往生兜率净土！”

陈祎也学着哥哥的样子，双手合十，发愿说：“我也要往生兜率净土，侍奉我佛弥勒！”

赶车的老汉听到这里笑了：“这小公子年纪不大，志气倒是不小！你也想成佛吗？”

车里的陈祎问哥哥：“佛陀是怎样成佛的？”

长捷探头看看，离净土寺还有一段路，便踏踏实实地讲了起来：

“佛陀释迦牟尼，是‘释迦部落的隐修者’的意思。佛陀的本名叫乔达摩·悉达多，是释迦部落的王子，父亲净饭王，母亲摩耶夫人。摩耶夫人临盆前，按照当地的风俗要回娘家去。走到蓝毗尼（在今尼泊尔南部）时，摩耶夫人累了，就在一棵树下休息，于是生下了悉达多王子。七天后，摩耶夫

<sup>①</sup> 佛教有“三世”之说，即过去、现在、将来，或前世、今世、来世。前世佛称燃灯佛，今世佛即释迦牟尼佛，来世佛是弥勒佛。合称“三世佛”。

<sup>②</sup> 佛教认为，一切“有情众生”，都在欲界、色界、无色界这三界内生死轮回。只有涅槃而成佛，才能超脱三界，升入西方极乐世界。三界是世俗世界，西方极乐世界是佛国世界。

人病故了，王子由夫人的妹妹波提夫人抚养。

“王子天资聪慧，身材魁伟，从小跟随婆罗门（祭司贵族）的学者学习天文、哲学、算学，跟随武士们学习武术，很快就学识渊博，武艺高超。净饭王对这个文武双全的王子寄予了无限期望，希望他将来能继承王位，建功立业，成为‘转轮王’（统一天下的君主）。

“世间的许多现象经常引起悉达多王子的沉思：在炎炎烈日下耕作的农人，步履蹒跚的老人，痛苦呻吟的病人，亲朋哭泣着送往墓地的死人。甚至是那些拖着耕犁喘息汗流的牛马，弱肉强食的蛇虫鸟兽，都能使他陷入思考之中。他常常想：‘如何才能解脱世上众生的苦痛？’

“他读过的吠陀书（婆罗门的经典）不能回答这些疑问；他学到的知识和他未来将继承的王位与权力，也都不能解决这些问题。于是王子产生了放弃王位，出家修行的念头。

“净饭王发现了王子的心思后，曾想出种种办法，让王子改变主意。在王子十六岁的时候，净饭王为他娶了邻国的公主耶输陀罗为妃。这位太子妃后来为他生下了一个儿子叫罗怙罗。

“但这一切终究没能阻挡住悉达多出家的决心。在一个夜深人静的时刻，他悄悄出了都城，进入了一片森林，换下王子的衣服，剃去须发，做了修行者。那一年，王子二十九岁。

“净饭王多方劝说没有效果，只好派了亲族中的五个人跟随悉达多。这就是佛祖后来‘初转法轮’时所渡的那五个人。

“王子和他的侍者们先后寻访了当时三个最有名的学者，跟随他们学道，但仍没有找到解脱之法。王子又来到了尼连禅河边的树林里，苦苦修行了六年，结果仍是徒劳无功。这时王子悟到，单靠苦行是无益的。

“于是他走进了尼连禅河里去沐浴，洗去了六年的积垢。随后又接受了一个牧女供养的牛奶，恢复了体力。这时，跟随悉达多王子的五个人都离开了。王子走到一株毕钵罗树下，铺上吉祥草，面向东方，在金刚座上打坐，发誓说：‘我今如无证到天上大觉，宁可让此身粉碎，终不起此座。’

“经过七天七夜之后，他终于大彻大悟，得道成佛了。”

陈祎听得入了神，感叹道：“原来佛祖成佛也这么艰难！”

长捷说：“是啊！要想修得正果，的确要不畏艰险，矢志不移。”

说话间，驴车已停在了净土寺外面。长捷付了钱，谢了车把式，领着弟弟进了寺门。师兄师弟们都围过来问候。

长捷把陈祎安顿下来，嘱咐说：“小弟，佛门是清净之地，你可要守五戒呀！”

陈祎一本正经地说：“我知道，不杀、不盗、不邪淫、不妄语、不饮酒。佛经说，戒为平地，众善由生。”

旁边的一位和尚听了很惊奇：“长捷师弟，你这位小弟看上去倒是很有慧根的样子。”

陈祎在干净舒适的禅房里美美地睡了一大觉。第二天天刚亮，他就被僧人们的诵经声惊醒了。那声音恢宏、美

妙、庄严，陈祎不知不觉地走到大殿外，仰望着殿中那气象万千的佛像，虔诚地合十礼拜，随着僧人们一起祈祷起来。

长捷诵完早课，出了大殿，看见弟弟那副全身心投入的样子，很是高兴，说：“小弟，今天没事，我带你去白马寺看看，怎么样？”

陈祎兴高采烈：“好啊！咱们现在走吧！”

洛阳堪称佛教圣地。白马寺是中国的第一座寺庙。这还要从佛教传入中国伊始说起。

佛教产生于印度，创始人释迦牟尼大约生活在与中国的孔子相同的年代。“佛”的意思就是“大彻大悟之人”。在佛教产生之前，统治印度的是婆罗门教，宣传造物神用嘴创造出了婆罗门（祭司贵族等），用手创造出了刹帝利（国王和文武官员等），用腿创造出了吠舍（农牧民、手工业者和商人等），用脚创造出了首陀罗（雇工、奴隶等）。高低贵贱都是与生俱来的。佛教与婆罗门教有相似之处，比如都宣扬善恶有因果、人生有轮回。但释迦牟尼宣传的是人都可以通过自己的修行得道，进入未来的天国。这种“众生平等”的说教，使佛教很快流行起来。又因为佛教把刹帝利，即国王、官员等摆在最高的统治地位，因此许多国王都支持佛教。公元前3世纪，恒河流域的摩揭陀王国兴盛起来，国王阿育王统一了印度。这是印度历史上的第一次统一。阿育王在征服南印度时，看到了战争的惨状，大动悔悟之心。从此，他放弃了武力征服的办法，皈依了佛教，并定佛教为国教。阿育王还修建了许多寺院和佛塔，给寺院以丰厚的施舍。佛教在印度出现了繁荣局面。这时佛教开始向外传

播,东南传入东南亚,西北传入中亚细亚。西汉末年,佛教通过中亚细亚传入中国,以后又由中国传入朝鲜、日本。

佛教传入中国的具体时间,现在很难考证。相传秦始皇时,阿育王曾派印度僧人室利房等十八人来中国传教。这件事在我国虽无正史记载,但从中国与印度往来的史实分析,也并非没有可能。中国史书关于佛教传入中国最早的记录,是汉哀帝元寿元年(公元前2年)。史载,大月氏国国王的使者伊存到达中国长安,传授佛经,接受者有博士弟子景卢等。

而更为广泛流传的,则是更晚一些的东汉时期的记载。相传汉明帝刘庄在永平七年(公元64年)的一天夜宿南宫,梦见一个高丈六、项佩白光的金人飞绕殿庭。第二天,汉明帝就这件事询问大臣们。博士傅毅奏说:“臣听说天竺有得道者叫做佛,飞行虚空,身有白光,样子有些像陛下梦中见到的。”汉明帝听了之后,便派大臣蔡愔、秦景等十二人出使天竺,拜求佛经、佛法。蔡、秦等人西行至大月氏国时,遇到了在当地宣教的天竺僧人摄摩腾、竺法兰,看到了佛经和佛像。

永平十年(公元67年),二位天竺高僧应东汉使者的邀请,用白马驮着佛经、佛像到达中国都城洛阳。汉明帝礼请二位高僧暂住在鸿胪寺,也就是负责外交事务的官署。第二年,又敕令在洛阳城外为二位高僧修建庙宇。为褒扬白马驮经之功,又因为二位高僧来中国时首先住在鸿胪寺,僧院便取名为“白马寺”。从此,“寺”也就成为我国庙宇的一般泛称。白马寺也以其历史之悠久,被尊为“祖庭”,意思是



祖师的庭院，和“释源”，即佛教的发源地。

魏晋南北朝以来，佛教在中国发展很快，社会各阶层都有广泛的信仰者。到隋朝时，佛教更为兴旺。开国皇帝隋文帝杨坚在开皇元年（公元581年）下令，由民户出资，修建佛像，印刷佛经。他在位期间，竟建了三千七百九十二座寺院，造了一万六千五百多尊佛像，写录了十三万二千零八十六卷新经！若不是早早地被他的儿子隋炀帝杨广杀死，恐怕远不只这个数字。杨广是中国历史上有名的暴君，居然也信佛，还曾受过戒，自称“菩萨戒弟子、皇帝总持”。当和尚又风光又不用纳税服役，一时间出家为僧也成了一种时尚。天知道有多少僧侣是真正信佛学法的。

陈祗怀着无比景仰的心情，跟着哥哥看过了城东北的白马寺，又去看了城南的龙门石窟。

他久久地仰望那些宏伟庄严的佛像，一刹那间觉得自己变得那样渺小，禁不住要顶礼膜拜。在佛那安详仁慈的目光注视下，他忘记了周围的喧嚣，忘记了世间的烦恼，心如明镜，荡尽尘埃。

他还和哥哥一起诵经，一起去听高僧讲道。佛经中所描绘的那壮观华美的世界，深深吸引着他。听着听着，他的灵魂仿佛也飞升起来，飞到了美妙的兜率净土，与诸佛、诸菩萨同在。

有一天，他忽然对长捷说：“哥，我也要和你一样，做一个佛门弟子！”

“做和尚很清苦呀，你受得了吗？”

“我不怕！我要弘扬佛法，普渡众生！”